

Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2007-08 Publicado durante 2008-09

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

[DataQuest](#)

DataQuest es una herramienta de datos en línea a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los alumnos que estudian inglés.

[Acceso a Internet](#)

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

[Información de Contacto \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria John F. Kennedy	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Newark
Calle	35430 Blackburn Drive	Teléfono	(510) 818-4103
Ciudad, estado, código postal	Newark, CA 94560	Sitio web	www.nusd.k12.ca.us
Teléfono	(510) 818-3400	Superintendente	Kevin E. Harrigan
Director	Kathleen Waffle	Correo electrónico	kharrigan@nusd.k12.ca.us
Correo electrónico	kwaffle@nusd.k12.ca.us	Código CDS	01-61234-6001507

[Descripción y Misión Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

La escuela primaria John F. Kennedy es una de ocho escuelas primarias en el distrito escolar unificado de Newark. Alumnos del kinder hasta el tercer año aprenden en grupos de no más de veinte alumnos por salón. Alumnos de cuarto a sexto año aprenden en grupos de no más que treinta y uno alumnos por salón. Todos los maestros, la bibliotecaria y el director conforman con la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) y CLAD o tienen acreditación equivalente.

La escuela provee instrucción basada en las normas de California en todas las áreas académicas. Informes de responsabilidad estatal y federal demuestran el continuo desarrollo académico y la escuela primaria Kennedy no está bajo alguna sanción estatal o federal.

La escuela primaria Kennedy celebra nuestra población étnicamente diversa de alumnos afroamericanos, asiáticos, hispanos y blancos. Diecisiete idiomas son representados. La escuela también provee servicios especializados para estudiantes del inglés, alumnos discapacitados y alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés).

Las escuelas públicas de Newark inspiran y educan todos los alumnos para realizar su máximo potencial y ser ciudadanos productivos, respetuosos y responsables estableciendo un ambiente de aprendizaje que cultiva y motiva.

La ciudad de Newark está ubicada en el condado de Alameda y tiene más de 40,000 habitantes. Esta comunidad de 150 años está ubicada en la orilla sudeste de la bahía de San Francisco directamente después del cruce de la autopista I-880 y la carretera 84. Gracias a la proximidad con San Jose y San Francisco, residentes de la ciudad de Newark tienen acceso fácil a los beneficios de la vida de una “gran ciudad” y al mismo tiempo disfrutan el ambiente cómodo y seguro de un pueblo chico. El distrito escolar unificado de Newark consiste de ocho escuelas preparatorias, una escuela preescolar, dos escuelas preparatorias alternativas, una escuela secundaria y una escuela preparatoria tradicional. Todas las escuelas mantienen un compromiso compartido de proveer los alumnos con una “educación de clase mundial” basada en una fuerte base de humanidades y enfocado en los valores comunes del distrito, resultando en alumnos académicamente aptos y respetuosos de la comunidad con oportunidades postsecundarias y profesionales.

[Oportunidades para la participación de los padres \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

La asociación de maestros y padres de familia está muy activa ofreciendo apoyo a los maestros, incluyendo generando aproximadamente \$20 al año por cada alumno. La asociación de padres de alumnos (PTA, por sus siglas en inglés) organiza un caminación, festival de cosecha y también una cena y subasta del tesoro invernal que proporciona \$1,000 anualmente a una beca. Padres de familia y miembros comunitarios también están bienvenidos para participar en varios comités escolares así como darse de voluntarios en el plantel. Padres de familia apoyan nuestros programas donando su tiempo como voluntarios en los salones de clase, copiando hojas de trabajo, trabajando personalmente con los alumnos, preparando trabajo de clase, proyectos y actividades próximas. Ellos también sirven como acompañantes y chóferes para viajes escolares. Padres de familia son alentados para ser voluntarios para actividades especiales y proyectos en la escuela primaria Kennedy, organizados para el enriquecimiento educativo de los alumnos y las familias de la escuela primaria Kennedy. Proyectos pueden incluir: eventos de autores jóvenes, Kennedy Players, nuestro programa de drama, caminación, noche de matemática y ciencia, noche para armar libros, día recreativo, día de orgullo y embellecimiento escolar, concurso de deletreo, noche de regreso a clases, visita escolar, noches de alfabetización, noches de educación para los padres de familia, viajes escolares, asistencia de biblioteca, asistencia de computación y recaudación de fondos. Varias puestos formales existen incluyendo; consejo del sitio escolar, comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y la asociación de padres de alumnos, comité de seguridad y desastre y comité asesor de alumnos dotados y adelantados (GATE, por sus siglas en inglés).

[Matriculación de alumnos según el grado escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	61
1° Grado	62
2° Grado	66
3° Grado	68
4° Grado	61
5° Grado	89
6° Grado	62
Matriculación total	469

[Matriculación de alumnos por grupo \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	7.25%	Blancos (no hispanos)	38.17%
Amerindios o nativos de Alaska	0.85%	Múltiple o sin respuesta	0%
Asiáticos	10.87%	De escasos recursos económicos	0%
Filipinos	8.32%	Estudiantes del Inglés	16%
Hispanos o latinos	31.77%	Alumnos con discapacidades	14%
De las Islas del Pacífico	2.77%		

[Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase \(Enseñanza primaria\)](#)

Esta tabla muestra, según el grado, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado Escolar	2005-06			2006-07			2007-08					
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	20	3			19.3	3			20	3		
1	16.8	4			18.3	3			18.7	3		
2	19.3	4			20	4			17.8	4		
3	18.8	4			16.3	3			19.3	3		
4	32		2		29.7		3		30.5		2	
5	31.5		2		29.5		2		29.7		3	
6	30.5		2		30		2		31		3	
K-3	18	1			18	1			20	1		

III. Ambiente escolar

[Plan de Seguridad Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

Las escuelas repasan y practican sus procedimientos de emergencia en el otoño de cada año escolar. Otros simulacros incluyen: incendio, agachar y cubrir, encierro, materiales peligrosos y desastre se llevan a cabo a lo largo del año escolar. La escuela luego actualiza su plan comprensivo de seguridad para febrero de cada año escolar. Miembros del personal luego repasan su plan de seguridad actualizado. El plan en preparación de emergencia está disponible en la oficina para el repaso.

Manteniendo un ambiente positivo de bienvenida es una meta de la escuela primaria Kennedy. Nuevos procedimientos de disciplina fueron añadidos a nuestra política durante el año escolar 2007-08. Alumnos reciben afirmación positiva a través de varias actividades incluyendo: "Caught You Being Good", Singing the Golden Book en la oficina, certificados por el buen comportamiento académico y buena ciudadanía y nuestro Project Pride Patrol que inspecciona el plantel mensualmente para asegurar que este limpio y seguro.

Nuestro club de reciclaje trabaja para mantener todos los materiales que se pueden reciclar organizados para transferir al centro de reciclaje local.

[Suspensiones and Expulsiones](#)

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Suspensiones	1.7	2.4	2.3	17.8	19.9	18.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.4	0.2	0.2

IV. Instalaciones escolares

[Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramiento planificado \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

Durante el verano del año 2007 está programado renovación de los salones, baños y la oficina. Nueva pizarra de corcho para las paredes, piso nuevo y pintura para el interior es parte del proyecto. Personal de mantenimiento del distrito aseguran que mantenimiento, reparaciones o modernizaciones menores necesarias para mantener la escuela en buen estado de servicio se realicen de manera ordenada. Un proceso de solicitud de servicio es utilizado para asegurar un servicio eficaz y que reparaciones de emergencia sean la prioridad principal.

Anualmente, durante la primavera la escuela programa un día de orgullo y embellecimiento escolar donde los miembros del personal, alumnos y sus padres plantan flores y limpian el terreno escolar.

[Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Fugas de gas	[X]	[]	[]	
Sistemas mecánicos	[X]	[]	[]	
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	[X]	[]	[]	
Superficies internas (paredes, pisos y techos)	[X]	[]	[]	Proyecto de modernización paredes y pisos 2007-2008 Proyecto terminado agosto del año 2008
Materiales peligrosos (internos y externos)	[X]	[]	[]	Proyecto de modernización piso interior 2007-2008 Proyecto terminado agosto del año 2008
Daños en las estructuras	[X]	[]	[]	
Seguridad contra incendios	[X]	[]	[]	Proyecto de modernización actualización del sistema de alarmas 2006-2007. Proyecto terminado agosto del año 2007
Instalación eléctrica (interior y exterior)	[X]	[]	[]	
Infestaciones de bichos/insectos	[X]	[]	[]	
Fuentes para beber (internas y externas)	[X]	[]	[]	
Baños	[X]	[]	[]	Proyecto de modernización actualización 2006-2007 Proyecto terminado agosto del año 2008
Cloacas	[X]	[]	[]	
Patio de recreo/instalaciones escolares	[X]	[]	[]	
Techos	[X]	[]	[]	Proyecto de mantenimiento diferido 2007-2008 reparo uretano al techo y capa nueva en la ala 3. Proyecto terminado en junio del año 2007
Limpieza general	[X]	[]	[]	

[Resumen general del buen estado de las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

Elemento inspeccionado	Estado de la instalación			
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Resumen general	[]	[X]	[]	[]

V. Maestros

[Desarrollo Profesional](#)

Esta sección ofrece información sobre la cantidad de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional para el periodo de tres años más reciente.

Desarrollo de personal es actual. Miembros del personal desarrollarán habilidades de enseñanza a través de su participación en una variedad de conferencias y talleres a lo largo del año. Durante el año escolar 2007-08 el distrito ofreció tres días de desarrollo de personal. Maestros veteranos proveen apoyo a maestros principiantes en una variedad de maneras incluyendo reuniones, observaciones y tutoría en colaboración. Maestros ejemplares también modelan lecciones para la observación y reflejo de maestros.

Maestros principiantes a lo largo del distrito participan en el programa de evaluación y apoyo de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés), un programa basado en las normas patrocinado por el estado que provee apoyo para maestros en su primer o segundo año de trabajo a través de tutoría, capacitación y evaluación. Miembros del personal también califican para recibir apoyo del programa repaso y apoyo por pares (PAR, por sus siglas en inglés) con maestros ejemplares ofreciendo ayuda a maestros permanentes y principiantes sobre el conocimiento de materias y prácticas de maestros.

Durante el año escolar 2007-08 el distrito ofreció desarrollo profesional en las áreas de enseñanza especial de ciencia, desarrollo de vocabulario, apoyo de escritura para el programa Being A Writer y apoyo tecnológico para historia-ciencia social. Además, capacitación del programa de alumnos talentosos y superdotados (G.A.T.E., por sus siglas en inglés) fue proporcionado. Cuarenta y un oportunidades para el desarrollo de personal estuvieron disponibles para los maestros, especialistas, personal de apoyo y el director del sitio escolar a lo largo del año escolar. Temas incluyeron: motivando tus alumnos que luchan; centros interactivos para la instrucción diferenciada del kinder al segundo año; utilizando cuadernos de ciencia; seminario sobre el síndrome de asperger.

Desarrollo de personal en el sitio incluye: utilizando libros y guías para animar tu currículum de matemática; entendiendo el espectro del autismo y dos días de sustitutos para colaboración entre niveles de año escolar.

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Con licencia completa	23	23	26	352
Sin licencia	2	2	0	20
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan estudiantes del Inglés	0	0	1
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	1
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros de la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año Escolar 2006-07)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la NCLB
Esta escuela	100%	0%
Todas las escuelas del distrito	95.8%	4.2%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	0%	0%
Escuelas del distrito de bajos recursos	100%	0%

VI Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	0	0
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero/a		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

VII. Plan de estudio y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales educativos
Lectura/lengua y literatura	Sí	0%
Matemáticas	Sí	0%
Ciencias	Sí	0%
Historia y ciencias sociales	Sí	0%
Lengua extranjera	Sí	0%
Salud	Sí	0%
Artes visuales y escénicas		

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificatated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (Complementario)	Gastos por alumno (Básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$4,209	\$149	\$4,060	\$71,002
Distrito	---	---	\$5,115	\$68,248
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	---	---	-20.63%	4.04%
Estado	---	---	\$5,300	\$62,157
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	---	---	-23.40%	14.23%

Tipos de servicios financiados (Año Fiscal 2007-08)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Alumnos del kinder al sexto año van a la biblioteca semanalmente. Una porción de estos servicios son financiados por fondos de mejoramiento escolar. Estudiantes del idioma inglés son atendidos por un ayudante bilingüe y tutor de lengua maternal. Fondos categóricos son utilizados para proveer estos servicios.

Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$51,901	\$39,692
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$72,026	\$62,830
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$90,032	\$80,472
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$111,458	\$98,460
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$115,928	\$104,522
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$124,298	\$114,549
Sueldo de un superintendente	\$196,744	\$166,547
% del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	45.4%	40.2%
% del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	7.5%	5.8%

IX. Rendimiento de los alumnos

Pruebas de los estándares académicos de California

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de las CST de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y literatura en inglés	59	55	51	41	41	44	42	43	46
Matemáticas	65	61	59	44	42	42	40	40	43
Ciencias	41	48	56	38	42	50	35	38	46
Historia y ciencias sociales				26	30	34	33	33	36

Resultados de las CST por grupo de alumnos – Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés- Artes Lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Afroamericanos	46	56	*	
Amerindios o Nativos de Alaska	*	*		
Asiáticos	53	67	*	
Filipinos	58	62	*	
Hispanos o latinos	38	47	36	
De las Islas del Pacífico	*	*	*	
De raza blanca (no hispanos)	61	67	71	
Hombre	46	61	62	
Mujer	52	57	51	
De escasos recursos económicos	*	*	*	
Estudiantes del Inglés	21	31	43	
Estudiantes con discapacidades	17	35	*	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	

Resultados del Examen de Aptitud Física de California (Año Escolar 2007-08)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de 5.º, 7.º y 9.º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web sobre el examen de aptitud física (Physical Fitness Testing) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Grado Escolar	Porcentaje de alumnos que cumplieron con las normas de buena condición física
5	4.5

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2005-06	2006-07	2007-08
Estatal	8	8	8
Escuelas similares	2	3	3

Cambios en el API por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
Todos los alumnos de la escuela	18	-8	-19	803
Afroamericanos				
Amerindios o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	10	-1	-5	752
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	16	-9	-13	840
De escasos recursos económicos				
Estudiantes del Inglés				
Estudiantes con discapacidades				

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

[AYP general y por criterios \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	Sí

[Programa de Intervención Federal \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico		No están en PI
Primer año del programa de mejoramiento		
Año en el Programa de Mejoramiento		
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	1
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	7.1